

AGRADECIMIENTOS

AGRADECIMIENTOS

La edición de este volumen ha sido posible gracias no solamente a la diligencia y paciencia de los autores de los trabajos que se incluyen en él, sino también al trabajo de las siguientes personas: Josefina Rueda, realizando en unos casos y revisando en todos la traducción de los textos en francés, Carmen Flys haciendo lo mismo con los textos en inglés, Elena Corral, preparando el material estadístico y gráfico y Arturo Jarque llevando a cabo la última revisión de los textos, urgiendo a los rezagados y colaborando a cerrar una edición notablemente compleja.

Por otra parte, el Seminario del que parten los estudios que se incluyen en este libro fue posible llevarlo a cabo gracias a la colaboración de la Universidad Hispanoamericana Santa María de la Rábida, de la Subdirección General de Estudios Agrarios Pesqueros y Alimentarios de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación; de la D.G.I.C.Y.T.; de la Comisión Fulbright de España y del Institute of Governmental Affairs de la Universidad de California, Davis. A sus respectivos responsables: profesora Aurora León, D. Manuel Martín García, D.^a María Jesús Pablos y profesor Alam Olmstead, así como a D. Juan Manuel García Bartolomé, Jefe del Area de Estudios del Ministerio citado, se debe gran parte del éxito que tuvo y que se haya hecho posible esta publicación, en la que participan junto al Ministerio de Agricultura, el Ser-

vicio de Publicaciones y el Centro de Estudios Norteamericanos de la Universidad de Alcalá.

A todos ellos mi agradecimiento más sincero.

J. M. C.